

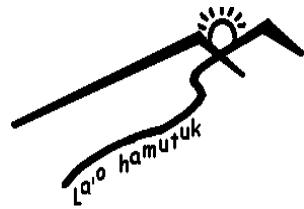
# La’o Hamutuk

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua Dom Alberto Ricardo, Bebora, Dili, Timor-Leste

Tel: +670-3321040 or +670-77234330 (mobile) email: [laohamutuk@gmail.com](mailto:laohamutuk@gmail.com)

Website: [www.laohamutuk.org](http://www.laohamutuk.org)



Dili, 8 Outubru 2020

Bodik ba: Sua Exelénsia Sr. Taur Matan Ruak, Primeiru Ministru RDTL.

Asuntu: Karta Aberta kona-ba Planu Rekuperasaun Ekonómiku

Ho respeitu,

La’o Hamutuk durante ne’e monitoriza no halo análise ba servisu Governu nian hodi responde ba impaktu husi Surtu Covid-19, no ami kongratula ba kometimentu governu nian hodi enfrenta problema ekonómiku rai laran, liu husi Planu Rekuperasaun Ekonómiku. Ami observa katak, liu husi Planu ida ne’e, Komisaun Rekuperasaun Ekonómiku rekoñese katak ita nia nasau sei la atinje kualidade moris di’ak ba povu liu husi projetu boot. Kualidade moris di’ak sei mai husi investimento ba setór báziku sira hanesan edukasaun, saúde, bee moos, no ba setór produtivu hanesan agrikultura ne’ebé sei oferece oportunidade servisu ba ema barak no mós sei asegura Timor-Leste nia sustentabilidade ekonómiku ba oin.

Ami fó ona komentáriu balun ba relatório Komisaun ida ne’e nian, liu-liu ba medida kurtu-prazu iha ami nia Submisau ba OJE 2020 no karta aberta iha fulan Jullu.<sup>1</sup> Liu husi karta aberta ida ne’e ami hakarak hato’o ami nia observasaun no komentáriu kona-ba medida médiu no longu prazu balu ne’ebé elabora iha Planu Rekuperasaun Ekonómiku. Alende ne’e, ami hakarak fó sujetaun atu asegura katak ideia husi Planu Rekuperasaun ne’ebé Governu deside atu implementa liu husi OJE 2021 promove duni povu nia moris di’ak.

Hafoin ami halo analiza ba relatório Planu Rekuperasaun Ekonómiku nian, ami deskobre katak iha aspetu balu ne’ebé sei hamosu dez-igualdade no falta atu fó prioridade ba povu nia nesesidade:

1. **Sujetaun atu loke dalan atu fó mandatu ba setór privadu atu jere ita nia ospital no klíniku, ho possibilidade atu introduz kustu ba servisu saúde.**

Ami apresia ba vontade governu nian atu hadi’ak sistema saúde iha ita nia rai hodi introduz liu tan sistema ne’ebé efetivu hodi asegura direitu fundamental povu nian. Ami konkorda no enkoraja nafatin atu iha esforsu liu tan hodi investe ba sistema saúde nian. Maske nune’e ami deskobre katak sei iha modalidade balu iha Komisaun Rekuperasaun Ekonómiku nia rekomendasau sira ne’ebé sei prejudika asesbilidade ba ema vulneravel no povu ne’ebé laiha kapasidade finanseiru. La’o Hamutuk ezije Governu atu rejeita tomak sujetaun atu inklui setór privadu iha jestau instituisau saúde nian, no la bele aplika “regras merkadu livre” ba servisu saúde no limita asesu ba povu. Bainhira setór privadu tama iha setór saúde, ne’e katak padraun

<sup>1</sup> <http://www.laohamutuk.org/Justice/2020/LHRuiGomes6Jul2020Te.pdf>

servisu rua bele mosu, primeiru ba ema kbiit laek no segundu ba ema ne'ebé iha rekursu finansial. Governu la bele kria sistema saúde ne'ebé fornese servisu di'ak ba grupu elite sira, no fornese servisu no oportunidade menus ba povu ki'ik sira. Setór privadu no Governu iha prioridade no motivasaun diferente; setór privadu haree liu ba lukru, no Governu hetan mandatu husi povu atu foti desizaun tuir povu nia interesse. Iha setór saúde, ita presiza asegura katak povu nia interesse kontinua sai prioridade, liu husi tau responsabilidade ba jestaurekursu setór saúde iha Governu.

Ami husu Governu atu la tuir sujetaun husi Planu Rekuperasaun Ekonómiku kona ba partisipasaun setór privadu iha setór saúde, atu kontinua fó kometimentu ba servisu saúde gratuita nudár responsabilidade estadu atu hakonu, no atu buka dalan seluk atu hadi'ak jestau ospitál no klíniku.

**2. Maske Planu sujere atu hasa'e alokasaun orsamentál ba setór edukasaun, Planu rekomenda mós atu halo expansaun ba eskola CAFE nian.**

La'o Hamutuk apresia katak Planu Rekuperasaun Ekonómiku fó rekomendasau atu hasa'e alokasaun ba edukasaun, maibé ami preokupa katak maioria husi estudante sira sei la hetan benefísiu másimu husi rekomendasau ida ne'e. Tuir La'o Hamutuk nia peskiza no analiza hatudu katak, 80% husi estudante iha eskola CAFE mai husi família sira ho rekursus di'ak kompara ho estudante sira iha eskola públíku sira seluk.<sup>2</sup> Alende nee, ami halo estimatizasaun katak Estadu Timor-Leste gasta osan boot liu dala tolu ba estudante CAFE ida-idak kompara ho estudante sira iha nível eskola hanesan maibé iha eskola públíku sira seluk. Entaun, expansaun sistema eskola CAFE sei gasta osan barak, maski fó benefísiu liu ba estudante sira husi família ho rekursu di'ak no la serve ho ekidade ita-nia alin doben sira. Ita nia sistema edukasaun presiza asegura katak estudante hotu bele hetan asesu ba edukasaun di'ak, liu husi hametin eskola públíku.

Ami ezije governu atu fó prioridade ba ita nia eskola públíku. Ami sujere katak molok aloka fundus ba expansaun eskola CAFE, Ministériu Edukasaun, Juventude no Desportu (MEJD) tenke organiza avaliasaun independente ho urjénsia ba projetu CAFE. Liu husi avaliasaun, ita bele hatene benefísiu, obstáculo, no limitasaun ba eskola CAFE.

**3. Planu ba agrikultura fó prioridade ba hasa'e rendimentu, la ho konsiderasaun kle'an ba asuntu seguransa ai-han no nutrisaun.**

Ami apresia katak Planu Rekuperasaun fó prioridade ba setór agrikultura. Maibé, ami observa katak rekomendasau husi Planu Rekuperasaun ida ne'e foka liu ba produtu esportasaun, inklui setór floresta, no la haree ba nível produsaun ai-han ba konsume lokál. Ita nia dependénsia ba importasaun ai-han hamosu ameasa boot ba ita nia seguransa ai-han; uma kain 15-37% de'it mak iha kbiit asesu hahán loro-loron ho nutrisaun kompletu.<sup>3</sup> Planu Rekuperasaun Ekonomia sujere medida ruma atu hasa'e produsaun foos hodi hamenus importasaun foos, maibé foos mesak sei la rezolve ita nia problema nutrisaun no seguransa ai-han. Tuir La'o Hamutuk nia hanoin, ita presiza fó prioridade ba medida sira atu hamenus dependénsia ba importasaun foos, liu husi hasa'e no diversifika produsaun ai-han seluk ne'ebé ita iha nanis ona, hodi hadi'ak seguransa ai-han no mós malnutrisaun, liu husi pratika agrikultura familiar.<sup>4</sup>

<sup>2</sup> <https://www.laohamutuk.org/educ/CAFE/18CafeTeEn.htm>

<sup>3</sup> WFP. 2019. Fill the Nutrient Gap. <https://www.wfp.org/publications/fill-nutrient-gap-timor-leste>

<sup>4</sup> <https://www.laohamutuk.org/Agri/2020/AgrFamComplete25Jun2020te.pdf>

Ami sujere katak Governu presiza avalia rekomendasaun Planu Rekuperasaun Ekonomia liu husi perspetiva nutrisaun no seguransa ai-han, no hala'o diálogu no konsultasaun ho komunidade agrikultór sira no parte seluk molok foti desizaun atu implementa medida husi Planu Rekuperasaun Ekonómiku.

Ami mós observa katak to'o ohin loron, Governu seidauk publika relatório iha versaun Tetum kona ba Planu Rekuperasaun Ekonómika nian, tanba ne'e media no sosiedade sivíl la biban hodi diskute Planu ida ne'e ho kle'an, hodi fó hanoin ka rekomendasaun ruma. Ami husu Governu atu fó prioridade hodi halo tradusaun ba dokumentu importante ida ne'e, hodi sosiedade sivíl no público bele partisipa iha diskusaun kle'an liu kona ba ita nia futuru.

La'o Hamutuk nota katak iha ideia no rekomendasaun barak iha Planu Rekuperasaun Ekonómiku, no ita la bele fó komentáriu ba ideia ida-idak iha karta ida ne'e. Governu presiza fó oportunidade ba komunidade no sosiedade sivíl sira atu diskute kle'an liu kona ba rekomendasaun liga ho asuntu abitasaun no protesaun sosiál, mudansa institucional, dezenvolvimentu setór turizmu, no seluk tan. Povu presiza sai parte husi planeamentu rekuperasaun, la'ós ba medida de'it.

Ikus liu, La'o Hamutuk apresia ba esforsu tomak Governu nian ne'ebé hatudu ona durante ne'e ho kometimentu rigorozu hodi hasoru pandemia COVID-19 iha Timor-Leste, ami hakarak fó nafatin korajen atu ita boot sira kontinua hala'o servisu di'ak sira ne'e atu realiza dezenvolvimentu ekonomia ne'ebé fó prioridade liu ba povu nia moris di'ak, no prinsipiу direitu umanu, igualdade no justisa.

Ami mós sempre prontu atu halo diskusaun no fahe ami nia hanoin ho Sua exelénsia bainhira presiza.

Ami be saran lia

Eliziaria Febe Gomes

Celestino Gusmão

Marta da Silva

Mariano Ferreira

Berta Antonieta

Maxi Tahu

Bree Ahrens

Charles Scheiner

Adilsonio da Costa Jr.

### **Ekipa Peskizadór La'o Hamutuk**

#### **Kópia ba:**

- Ex<sup>mo</sup> Ministru Koordenadór Asuntus Ekonómikus, Sr. Joaquim Amaral
- Ex<sup>mo</sup> Ministru Agrikultura no Peskas, Sr. Pedro dos Reis
- Ex<sup>ma</sup> Ministra Saúde, Sra. dra. Odete Maria Freitas Belo
- Ex<sup>mo</sup> Ministru Edukasaun Juventude no Desportu, Sr. DR. Armindo Maia
- Mídia no Públiku